

一、名词解释

1. 拥挤成本
2. 外在性
3. X-无效率
4. 行政契约
5. 行政许可

二、简答题

1. 试述政策问题的基本特征
2. 试述导致政策调整的主要因素
3. 试述行政征收与行政征用的异同
4. 试述行政法中行政相对方实体法上的地位。
5. 试述海关管理在我国对外经济贸易中的地位和作用。

三、论述题

1. 试论政治管理的方式和作用（30分）
2. 试论我国外贸法修改的主要内容及意义（20分）

四、翻译

1. 英译汉

(1) Inspired in part by the “new public administration” movement and its ethical overtones, the normative definition of public administration focused not on government agencies as mentioned, but on those phenomena that affected the public interest. This more dynamic philosophic approach could include not only government agencies and the actions of those agencies, but a plethora of other institutions, technologies, and interrelationships as well.

(2) The person obligated to pay the Customs duty on import or export goods shall pay the amount levied within fourteen days following the date of issuance of the duty memo. In case of failure to meet this time limit, a fee for delayed payment shall be collected by the Customs.

Where the duties are over-levied, the Customs, upon discovery, shall refund the money without delay. The duty payer is entitled to ask the Customs for the refunding within one year of the date of duty payment.

2. 汉译英

(1) 公共管理的确涵盖积极的行为，它涉及政治及政策的制定，其核心在于政府的行政部门：与私人管理不同，它主要涉及法律的实施。然而，为了使公共管理的内涵更为具体，我们可以给出另一个定义：公共管理就是使用管理的，政治的以及法律的理论 and 程序来实现立法、行政及司法权力，从而提供政府的管理和服务职能。

(2) 在许多情况下，我们可以利用一般的司法机关，以及对作为监督对象的政府官员适用一般的法律原则来实施法律监督。为此，当政府同私人签订合同或侵犯了私人的权利时，政府将被视为法人并由此成为私法主体，而不再被视为公法主体。在此情况下，强制执行合同及纠正非法行为这样的适用于私法追的一般司法作法将同样适用于政府机构。